



جابتن كماجوان إسلام مليسيا

تيكس خطبه

تاجوق :

معينصافي ديري منوجو كهيدوقن ابادي

تاريخ دباچ:

٦ جماد الآخر ١٤٤٤ هـ /

٣٠ ديسمبر ٢٠٢٢ م

دسدياكن اوليه:

جابتن كماجوان إسلام مليسيا



إدارة ترويج اسلام مليسيا
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

مغينصافي ديري منوجو كهيدوفن ابادي

٣٠ دسيمبر ٢٠٢٢ / ٦ جماد الآخر ١٤٤٤ هـ

الحمد لله القائل:

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَتَنظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ

بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغش. موده-مودهن كهيدوفن كيت سنتياس دالم ناءوغن الله سبحانه وتعالى. خاطب مغيغتكفن فارا جماعه اكر ممبري سفنوه فرهاتين كقد خطبه يغ اكن دسمفايكن دان تيدق ملاكوكن فركارا-فركارا يغ لغا (سيا-سيا) سفرتي بربول-بول اتاو مغيكوناكن تيليفون. فركارا اين برتفتن دغن فريغاتن دري نبي محمد صلى الله عليه وسلم يغ برسبدا:

وَمَنْ لَعَا فَلَيْسَ لَهُ فِي جُمُعَتِهِ تِلْكَ شَيْءٌ

مقصودث: "دان سسياقا يث ملاكوكن سسواتويث لغا، دي تيدق منداثت بهاكين درقد جمعث ايت". (حديث رواية ابو داود)

تاجوق خطبه قد هاري اين اياه: "مغينصافي ديري منوجو كهيدوثن ابادي".

سبلوم ايت، خاطب جوك ايغن مغيثكن سيدغ جماعه سكالين اكر تروس استقامه مئعمارهكن مسجد، سوراو دان مجلس-مجلس علمو، سرتا ساليغ برفسان انتارا ساتو سام لاءين دالم اوسها مپرو ملاكوكن كبايقن دان ممبري فريثان دالم منچكه سبارغ بنتوق كوئكرن. ماريله كيت سنتياس برتوبه موهون كامقونن دري الله سبحانه وتعالى دان برمناجات كقدث موهون فتونجوق، فرتولوغن دان فرليندوغن. موده-مودهن كيت سموا ترماسوق دالم كالغن همباث يث دكاسيي دان دبركتي.

سيدغ جماعه يث درحمتي الله،

كيت سكارغ برادا قد هاري جمعة تراخير باكي تاهون ۲۰۲۲. كهيدوثن اين تيدق داثت لاري دري داومقاماكن سفرتي سبواه فرجالنن يث فنجغ دان اخيرث فستي منوجو ك سسواتو ديستيناسي. سفنجغ فرجالنن ايت كيت منمقوهي فلباكاي رينتاغن دان كسغن يث سفاتوتش ممتعكن ديري كيت اكر منجادي ساورغ يث لبيه چرديق ممبذاكن كانن دان كيري، بايق دان بوروق، برمنفعة اتاو مضرة سسواتو فركارا.

اوليه سبب ايت فرلوث كيت سنتياس ميمق، منيلاي دان برمحابه (اتاو لبيه موده كيت سبوت سباكاي اءوديت) ديري ستياف هاري سام اد كيت برجاي منيغكتكن عمانن اتاو ماسيه لائي مغلواغي كسيلاثن يث سام. اي جوك برتوجوان

مودھکن کیت اونتوق ملاکوکن فرسیاٹن باکي معھادٹی ماس دئن دئن لبیہ بائیق. توکس محاسبہ این برتقٹن دئن فرینتہ اللہ سبحانہ وتعالی سقرتیمان دالم سورۃ الحشر ایات ۱۸ یغ دباچ قد فرمولاءن خطبہ این تادی یغ بر مقصود:

"واھای اورغ-اورغ یغ برایمان! برتقوبلہ کقد اللہ (دئن معرجکن سوروھنن دان منیغکلکن لارغٹن); دان ھندقلہ تیاف-تیاف دیری ملیت دان ممرھاتیکن اف یغ دی تلہ سدیاکن (دري عمل-عملش) اونتوق ھاری ایسوق (ھاری اخیرۃ). دان (سکالی لاکي دایغٹکن): برتقوبلہ کقد اللہ، سسوغکوھن اللہ امت ملیقوتی قعٹاھوانش اکن سکالا یغ کامو کرجکن".

دالم سبواھ حدیث، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مپاتاکن بہاوا اورغ یغ سنتیاس بر محاسبہ ایالہ اورغ یغ چردیق سباکایمان حدیث روایۃ امام الترمذی:
 الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْعَاجِزُ مَنْ اتَّبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا وَتَمَنَّى عَلَى
 اللَّهِ

مقصودن: "اورغ یغ چردیق (یغ بر عقل) ایالہ اورغ یغ مفرسیاٹکن دیرین دان برعمال اونتوق ھاری ستلہ کاتین، مانکالا اورغ یغ لمہ (ایمانش) ایالہ اورغ یغ جیواٹ معیکوتی ھاوا نفسون دان براغن-اغن کقد اللہ سبحانہ وتعالی (بھاوا اللہ اکن معمقونیش)".

سیدغ جماعہ یغ دکاسیہی سکالین،

درفد فرینتہ اللہ سبحانہ وتعالی دان فریغٹن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم یغ دسمقایکن تادی، اد بیراف فرکارا قنتیغ یغ کیت داقت امبیل سباکای فریغٹن، انتاران:

فرتام: دغن برمحاسبه، کیت دافت منیلاي تیندقن کیت سام اد برادا فد لندسن یغ بتول اتاو تیدق دالم اوسها مرایه کریضاءن الله سبحانه وتعالی.
کدوا: برمحاسبه اکن ممبتو کیت ممرباءیتی دیری اکر تیدق مغولاغی کسالهن یغ سام.

کتیک: برتیدق سباکای فغاواسن دیری سفنجع ماس. جک کیت فزنه ترماسوق دالم سسواتو لوبغ، فستیش کیت اکن لبیه برهاتی-هاتی دالم ستیاف لئکه فرجالنن.
کامفت: منجادی موتیواسی کفد کیت اونتوق منیغکتکن کومیتمن دیری اکر تروس استقامه منجادی یغ ترباءیق.

دان یغ کلیم: ای منیغکتکن راس شکور دالم دیری کران ماسیه لاکنی دبری فلواغ اونتوق برتوبه دان موهون کامفونن کفد اورغ لاین.

اخیرن، ستیاف کرق-کزی دان تیندقن سهارین کیت اکن سنتیاس ترفندو دالم کولن ایمان دان تقوی حاصل دیری کسدرن تنتغ ککوراغن دان کلهن دیری.
تیاد سسیافا فون یغ دافت منجامین بهاوا دی ماسیه هیدوف فد هاری ایسوق کچوالی سموث دالم فغتهاوان الله سبحانه وتعالی. اولیه سبب ایت، کیت مستی مغینصافی دیری دان سنتیاس برسدیا دغن عملان دان ایمان اونتوق منوجو کهیدوئن ابادی.
فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة لقمان آیات ۳۴:

إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنزِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ
مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۳۴

مقصودن: "سسوغکوهن د سبسی الله فغتهاوان یغ ثقت تنتغ هاری قیامة. دان دی له جوا یغ منورونکن هوجن، دان یغ مغهاهوی دغن سبزر-بزنث تنتغ اف یغ اد دالم رحیم (ایویغ مغدوغ). دان تیاد سساورغ فون یغ بتول مغهاهوی اف یغ اکن

داوسهاکنځ ایسوق (سام اد بائیق اتاو جاهت); دان تیاد سآورغ فون یغ داقت
مغٹاهوئی د بومی نکری مانکه دی اکن ماتی. سسوغکوهش الله مها مغٹاهوئی، لاکنی
امت ملیفوتی فغٹاهوانش".

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

کیت جوک فرلو سنتیاس سدر بهاوا حقیقة کهیدوفن د دنیا این هاپله سمنتارا دان
اخیره جواله تمفت یغ ککال سلاما-لاما. مک دالم ستیاف اوروسن کهیدوفن
کیت، تیغکتکن راس مَرَقَبَةٌ (راس سنتیاس دأواسی دان دفرهاتیکن اولیه الله
سبحانه وتعالی). جک تردتیق راس ایغین ملاکوکن کمعصیتن اتاو کهوگرن، ایغٹله
بهاوا الله سبحانه وتعالی سنتیاس ممرهاتیکن تیندقن کیت والاو د مان-مان سهاج
کیت برادا. ملائكة رقیب دان عتید فولا اکن منچات ستیاف عمالن بائیق دان
بوروق -والاو سبسر بیجی ساوی- یغ اکن دبنٹغکن د هادقن الله سبحانه وتعالی
کلق.

جوسترو، مغاخیری خطبه قد هاری این، خاطب ایغین مموات ببراڤ کسیمقولن:
فرتام: کهیدوفن د دنیا این عبارت سبواه فرجالن یغ منمقوهی قلباگای ماچم
رینتاغن دان کسنغن دان فستی اکن منموئی جالن فغھوجوغ. مک فرلوڻ کیت
مفرسیافکن دیری دغن بکل یغ سچوکوفن.

کدوا: کیت دتونتوت اونتوق سنتیاس برمحاسبه (اءودیت دیری) باکی ممستیکن
ستیاف تیندقن کیت برادا قد لندسن یغ بنر دان دریضائی الله سبحانه وتعالی.
کتیک: ایغٹله بهاوا الله سبحانه وتعالی سنتیاس ممرهاتیکن ستیاف کرق-کری کیت
دان اخیرڻ ننٹی ستیاف عمالن دان فربواتن ایت اکن منجادی بکل یغ اکن

دفرتكوغجوابكن د اخيرة كلق دان منجادي فننتو سام اد كيت منجادي فقهوني
شرك اتاو مغهوني د نراك يغ منجولغ-جولغ ائي باكرنش.

رنوئكن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الأنفطار ايات ۱۳-۱۴:

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ۝ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۝

مقصودن: "كونان چاتين ملائكة-ملائكة ايت اياله: اونتوق مپاتاكن سيافا يغ بربقتي
دان سيافا يغ برساله) - کران سسوئگوهش: اورغ-اورغ يغ بربقتي (دغن طاعة دان
عمل کبا جيقن)، نثف برادا دالم شرك يغ فنوه نعمت; دان سسوئگوهش اورغ-اورغ
يغ برساله، برتمثت دالم نراك يغ منجولغ-جولغ".

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جماعه يغ دكاسيبي سكالين،

برتقوله كشد الله سبحانه وتعالى دغن سبئر-بئر تقوى سوفاي كيت مندافت كريضاءن. خاطب جوك ايغين مپرو كشد سلوروه اومت اسلام د نكارا اين سوفاي ككال برساتو فادو اتس داسر اسلام. سسوغكوهش فرساوداراءن اسلام ايت ساعت مهل هر كشن دان سنتياس منجادي ساسرن فارا موسوه اسلام اونتوق مغهنچوركش. هنتيكله سكاللا فرچا كرن دان تيغكلكله سكاللا فرسليسيهن كران اي هاڻ مروكيكن اكام، بغسا دان نكارا. والاو اف جوا فريذاءن يغ اد، اسلام منونتوت كشد كساتوان اومه دان بوكن السن اونتوق ساليغ برموسوهن.

قد هاري يغ موليا اين جوك، ماريله كيت ممثربايقكن برصلوات ك اتس ككاسيه كيت، نبي محمد صلى الله عليه وسلم سبا كايما ن فرينته الله سبحانه وتعالى دالم سورة الأحزاب آيات ٥٦:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

٥٦

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَأَرْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَأَرْضَ عَنَا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.
اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ جَلَالَةَ مَلِكِنَا كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا
موليا سري قدوك بكنيدا يغ دثرتوان اكوغ، السُّلْطَانِ عَبْدِ اللَّهِ رِعَايَةَ الدِّينِ الْمُصْطَفَى
بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدِ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَه دُولِي يَغْ مَا مَوْلِيَا سَرِي قَدُوكَ بَكْنِيدَا رَاجِ قُرْمَايسُورِي اِكُوكُغْ، تُونُكُو
حَاجِهْ عَزِيزَهْ أَمِينَهْ مِيمُونَهْ إِسْكَندَرِيَهْ بِنْتِ الْمَرْحُومِ الْمُتَوَكَّلِ عَلَى اللَّهِ سُلْطَانِ
إِسْكَندَرِ الْحَاجِ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَآءَهُ وَقَضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيزِيَا أَمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءٍ، دَارَ عَدْلِ وَإِيمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ،
وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْأِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصِرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ،
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمُحَنِّ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا
وَمَا بَطَنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.
اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُودُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ.

يا الله! دشن صفة-مويغ ما فوره دان ما مندغر! اغكاوله يغ ما بركواس اتس تياف-
تياف سسواتو. كامي همبا-مويغ له، مرايو اكر اغكاو امقونكن سكاللا دوسا يغ تله

کامی لا کوکن. یا اللہ! چوکوٹکلہ کامی دغن رزقی یغ حلال دان جاء وهکلہ کامی دري رزقی یغ حرام. چوکوٹکلہ کامی دغن کورنیاءنمو دري برکتوئ کفد سلاءینو. هیندرکلہ کامی دري سبارغ فتنه، بالا بنچان، وابق ٹپاکیت، ثربواتن-ثربواتن کجی دان منکر، سفرتی رسواه، ساله گونا کواسا دان هیبورن یغ ملالایکن. هاش کفدمو جوا یا اللہ، تمثت کامی مغانو دان موهون فرتولوئن.

یا اللہ! ساتوکلہ کامی اتس اکام-مو دان هیندرکن کامی دري فرسلیسین سرتا فرچاهن یغ برفنجن. یا اللہ! تونجوکلہ کبزن ایت سباکای کبزن، دان کورنیاکلہ کامی کقواتن اونتوق معیکوتیث (مفرجواغکنش)، دان تونجوکلہ یغ باطل ایت سباکای باطل دان کورنیاکلہ کامی کقواتن اونتوق منجاءوهیث سرتا مغاناوسکنش. جاعن جادیکن یغ بنر دان باطل ایت سامر-سامر باکی کامی، یغ اکن مپیکن کامی سست. دان جادیکلہ کامی فیمقین باکی اورغ-اورغ یغ برتقوی. جادیکلہ کامی دان کتورون کامی اورغ-اورغ یغ استقامه مندیریکن صلاة سچارا برجماعه سرتا تگون مغانرهکن مسجد. سسوغکوهش هاش کفدمو جوا یا اللہ، دعا کامی موهون دفرکنن دان دتریم.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
عِبَادَ اللَّهِ،

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ١٠
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.